

Eltern-Info der Nürtingen-Grundschule

Rundbrief von Eltern für Eltern - Nummer 04 vom 20. Januar 2011

Liebe Eltern,

heute erscheint das vierte Eltern-Info der Nürtingen-Grundschule, wieder auf Deutsch, Türkisch und Arabisch. An unserer Schule passiert viel und wir wünschen uns, dass alle Eltern (aber auch LehrerInnen, ErzieherInnen und SchülerInnen) gut darüber informiert sind. Zu finden ist der Rundbrief auch auf der Schulwebsite www.nuertingen-grundschule.de. Uns ist es wichtig, alle Eltern zu erreichen: Da einige Eltern keinen direkten Zugang zum Internet haben, erscheint der Newsletter auch in gedruckter Papierform.

Baumaßnahmen

Das Projekt "Gestaltete Lernumgebung" ist abgeschlossen, alle Klassenräume, einige pädagogische Zusatzräume und Flure wurden spannende Lernorte! Wir freuen uns über das tolle Ergebnis! Herzlichen Dank an alle.

Kinderbuchlesungen

Unsere erfolgreiche Lesereihe mit KinderbuchautorInnen gehen auch 2011 weiter: Am Mittwoch 16.02. liest Roman Kroke aus "Die Muschel & der Strandfloh" & "Die Motte Charlotte". Weitere Termine stehen im Elternweb. Kommt alle mit FreundInnen, Verwandten und NachbarInnen! Ab 16 Uhr gibt es Getränke und Kuchen im Literaturcafé neben der Aula. Eintritt frei, Spenden willkommen.

Mehrsprachige Einladungsformulare

Neu: Wir haben Einladungsformulare für Elternabende in 6 Sprachen, siehe Rückseite oder im Elternweb unter www.nuertingen-grundschule.de/elternweb

Der Förderverein der Nürtingen-Grundschule ...

... braucht dringend Unterstützung! Stellen Sie sich vor

- der Futterkäfer müsste schließen,
- es gäbe keine Schulbibliothek,
- die Website der Nürtingen-Grundschule würde eingestellt,
- aus allen Klassenzimmern verschwänden die CD-Player oder Drucker,
- die Lesereihe mit bekannten KinderbuchautorInnen würde eingestellt,
- beim nächsten Schulfest gäbe es keine Preise mehr für die Kinder

und viele andere Projekte könnten auch nicht unterstützt werden. Das würde passieren, wenn der Förderverein seine Arbeit einstellen müsste! Geld zu spenden ist wichtig, jede Spende ist uns willkommen! Aber es braucht auch Menschen, die mit ihrer Arbeit Unterstützung leisten. Bei unseren Arbeitstreffen freuen wir uns immer über neue UnterstützerInnen, einfach vorbei kommen. Auch Menschen, die (noch) nicht Mitglied sind, sind herzlich willkommen (nächster Termin: 21.2.2011, 20.00 Uhr, Futterkäfer).

Große Elternparty am 26.02. in der Aula

Die Party heißt Völkerball, weil in unserer Schule Menschen aus vielen verschiedenen Nationalitäten zusammenkommen (es hat nichts mit dem Ballspiel zu tun). Es wird Bühnenevents, ein Buffet, eine Tombola und vieles mehr geben.

24.03. Nächster Sitzungstermin Gesamtelternvertretung

Schon mal vormerken: Nächster Sitzungstermin der Gesamtelternvertretung (GEV) von 18-20 Uhr.

Essen in der Schulmensa

Info vom Bezirksamt: die bestehenden Verträge mit dem Essensanbieter Luna werden beendet. Wir schauen, ob das Essen neu ausgeschrieben wird und versuchen auf die Qualität Einfluss zu nehmen. Alle Eltern sind zum Probeessen eingeladen, bitte bei den ErzieherInnen anmelden.

Futterkäfer: Obst- und Gemüsebuffet

Nach den Winterferien findet eine Probewoche mit Obst und Gemüse im Futterkäfer statt, in der zweiten Woche nach den Ferien eine Vollkorn-Probewoche.

Hausaufgabenbetreuung KELEBEK ist ausgelaufen

Es gibt aktuell keine Hausaufgabenbetreuung mehr für Nicht-Hort-Kinder. Alternativen werden gesucht.

Projektantrag Bundesprogramm „Toleranz fördern – Kompetenz stärken“

Wir haben gute Chancen auf eine Projektgenehmigung für ein großes Vielfalt-Projekt. Weitere Infos folgen. Gefördert wird eine dreijährige Begleitung zu einer Schule.

Läusebefall

Immer mal wieder Thema: Läuse in Schule und Schülerhaus. Das Merkblatt Läusebefall (mehrsprachig) wird beim Gesundheitsamt bestellt und von LehrerInnen in betroffenen Klassen verteilt.

Briefkasten „Offenes Ohr“

für Lob und Anregungen ist gebaut und befindet sich im Eingangsbereich der Schule (an der Tür vom Elternraum, rechts vor der Glastür). Dort können Eltern und BesucherInnen Post mit ihren Fragen, Lob und Anregungen einwerfen. Der Briefkasten wird mindestens einmal pro Woche geleert.

Neuer Elternraum

Der Elternraum bekommt einen Nutzungsplan, Eltern steht der Raum nach Voranmeldung für Veranstaltungen zur Verfügung, den Schlüssel gibt es im Sekretariat.

Mehrsprachige Bücher in der Schulbücherei

50 mehrsprachige Kinderbücher (vor allem türkisch, kurdisch, englisch, spanisch, arabisch) im Wert von fast 700 € warten darauf, nach den Winterferien ausgeliehen zu werden

Stadtteilmütter lesen vor!

Seit Kurzem lesen an unserer Schule nicht nur 14 LesepatInnen mit den Kindern, sondern auch 7 Stadtteilmütter auf Türkisch. Wir freuen uns sehr, herzlich willkommen!

Umbau Horthof

Ab Mai soll es endlich losgehen: Der Horthof wird schön! Mehr Infos im Elternweb unter dem Punkt Schülerhaus.

Nürtingen-İlkokulu Velileri için Bilgiler

Velilerden Velilere Bülteni No: 04 • 20 Ocak 2011

Sevgili Veliler,

Bugün Nürtingen-İlkokulu Velileri için Bilgiler bülteninin dördüncü sayısı çıkıyor; yine Almanca, Türkçe ve Arapça dillerinde. Okulumuzda birçok şey oluyor ve biz, bu konularda bütün velilerin (fakat aynı zamanda öğretmenlerin, eğitimcilerin ve öğrencilerin) iyi bir şekilde bilgilendirilmelerini arzu ediyoruz. Bülteni, okulun www.nuertingen-grundschule.de adresli sitesinde de bulabilirsiniz. Bütün velilere ulaşmak, bizim için çok önemlidir: Bütün velilerin doğrudan internet bağlantıları olmadığından, bülten basılı şekilde de çıkarılıyor.

İnşaat çalışmaları

"Tasarlanmış Öğrenme Ortamı" projesi sonuçlandırıldı. Okuldaki bütün sınıflar, bazı ek eğitim odaları ve koridorlar, çekiciliği olan öğrenme ortamlarına dönüştüler. Ortaya çıkan sonuç hepimizi sevindirdi! Herkese yürekte teşekkürler.

Çocuklar için kitap okuma günleri

Çocuk Kitabı Yazarlarıyla Okuma Günleri adlı başarılı etkinliğimiz 2011 yılında da sürecek: 16.02., Çarşamba günü, saat 17.00'de Roman Kroke, "Die Muschel & der Strandfloh" (Midye ve Kum Piresi) ve "Die Motte Charlotte" (Güve Charlotte) adlı kitaplarından bölümler okuyacaktır. Diğer terminleri internette veliler sitesinde bulabilirsiniz. Arkadaş, akraba ve komşularınızla birlikte gelebilirsiniz! Aula'nın yanında bulunan Edebiyat-Cafesi'nde saat 16.00'dan itibaren içecek bir şeyler ve pasta olacak. Giriş ücretsizdir, bağışlarınızı bekliyoruz.

Değişik dillerde davet formları

Yeni: Veli toplantıları için 6 dilde davet formu hazırladık, bunun için arka sayfa veya altta adresi bulunan internet sitesine bakın: www.nuertingen-grundschule.de/elternweb

Nürtingen-İlkokulu'nu Geliştirme Derneği'nin ...

... acilen desteğe ihtiyacı vardır! Şöyle bir düşünün,

- Futterkäfer kapatılmak zorunda,
- Okul kitaplığı hiç olmayacak
- Nürtingen-İlkokulu'nun internet sitesi susacak,
- Bütün sınıflardan CD-çalarlar ve yazıcılar kaybolup gidecek,
- Çocuk kitabı yazarlarıyla okuma günleri etkinliğimiz iptal olacak,
- Bir sonraki okul şenliğinde çocuklara verilecek hiçbir ödülümüz olmayacak

Ve birçok proje artık destek göremeyecek. Eğer okul geliştirme derneği, çalışmalarına son verirse, maalesef tam da bunlar olabilir! Para bağışları önemlidir, her türden bağış miktarı kabul edilir! Fakat, çalışmalarına destek verecek insanlara da ihtiyaç vardır. Çalışma toplantılarımıza katılacak olan yeni destekleyiciler kıvanç kaynağımız olacaklar. Şu anda üye olmayanlar da memnuniyetle katılabilirler (bir sonraki toplantı tarihi 21.02.2011, saat 20.00'de, Futterkäfer'de).

Büyük Veli Şenliği'miz 26.02.2011 tarihinde, Aula'da

Etkinliğin adı Halk Şenliği'dir (Völkerball). Okulumuzda çok değişik uluslardan insanlar birarada olduklarından ötürü bu adı verdik (yani şu bilinen top oyunu ile ilgisi yoktur). Değişik sahne etkinlikleri, açık büfe, tombola ve daha çok şey var etkinlikte.

24 Mart, Bütün Veli Temsilcileri Toplantısı'nın tarihidir

Şimdiden bir kenara not alınız: gelecek Bütün Veli Temsilcileri (GEV) Toplantısı, saat 18.00-20.00 arası yapılacaktır.

Okul kantininde yemek

İlçe belediyesinin verdiği bilgiye göre: Luna Yemek Şirketi ile yapılmış olan anlaşmalar sona ermiştir. Yemek için yeni bir ihale yapıp yapılmayacağını soruşturup, kalite konusunda etkili olmaya çalışacağız. Bütün veliler, yemekleri test etmek için davetlidirler, lütfen eğitimcilerle başvurunuz.

Futterkäfer: Meyve ve sebze büfesi

Kış tatili sonrası, Futterkäfer'de meyve ve sebze ve tatilden iki hafta sonra ise, kepekli tahıl ürünleri - test haftası yapılacaktır.

KELEBEK'in ev ödevlerine yardım etkinliği sona erdi

Hort'a gitmeyen çocuklar için, şu anda ev ödevlerine yardım etkinliği kalmamıştır. Alternatifler aranmaktadır.

Federal Program uyarınca "Hoşgörüyü teşvik etmek – becerileri güçlendirmek" adlı proje için başvuru

Büyük çaplı bir Çeşitlilik-Projesi'nin onaylanması konusunda şansımız iyi durumdadır. Bilgilendirme sürecek. Sözkonusu olan, bir okula üç yıl boyunca eşlik edilmesine destek olmaktadır.

Bitlenme sorunu

Tekrar tekrar gündeme gelen bir konu: Okulda ve Öğrenciler Evi'nde bitlenme. Bitlenme konulu broşürler için Sağlık Bakanlığı'na sipariş verilecek ve öğretmenler bunları gerekli gördükleri sınıflarda dağıtacaklar.

"Okulun Açık Kulağı" adlı posta kutusu,

övgüler ve öneriler için yapıldı ve okulun giriş bölümünde (Veliler Odası'nın kapısında, cam kapının sağ tarafında) bulunmaktadır. Veliler ve ziyaretçiler, bu posta kutusuna sorularını, övgü ve önerilerini atabilirler. Posta kutusu haftada en az bir kez açılacaktır.

Veliler için yeni oda

Veliler Odası için bir kullanım planı yapılacaktır. Başvuru yapmak koşuluyla, veliler bu odayı etkinlikler için kullanabilirler, anahtar sekterlikten alınacaktır.

Okul kitaplığında çok dilli kitaplar

Yaklaşık 700 € değerinde 50 adet çok dilli (özellikle Türkçe, Kürtçe, İngilizce, İspanyolca, Arapça) çocuk kitabı, kış tatili sonrası okunmayı beklemektedir.

Semt anneleri (Stadtteilmütter) çocuklara kitap okuyorlar!

Okulumuzda, çocuklara kitap okuyan 14 gönüllünün yanısıra, kısa bir süreden beri, 7 Semt Annesi de çocuklara Türkçe kitap okuyorlar. Bu anlamda çok sevinçliyiz, hoşgeldiniz!

Hort avlusu bir inşaat alanı

Nihayet Mayıs ayında başlayacak: Hort avlusu güzelleşecek! Daha fazla bilgi veliler sitesinde, "Schülerhaus"a bakınız.

أعزأؤنا الأهالي،

ينشر اليوم العدد الرابع من نسخة معلومات الأهالي الصادرة من مدرسة نورتنغن الابتدائية، ومرة أخرى باللغة الألمانية والتركية والعربية. تحدث أشياء كثيرة في مدرستنا وكل الأهالي (وبالإضافة إلى هيئة التدريس والمربين والطلبة) على علم تام بها. يمكن الاطلاع على الخطاب الدوري كذلك على صفحة الإنترنت التابعة للمدرسة www.nuertingen-grundschule.de ومن المهم جداً لنا أن نصل الى جميع الأهالي : ولأن بعض الأهالي ليس لديهم المدخل الى الإنترنت، تنشر هذه النشرة الأخبارية كذلك بشكل مطبوع .

إجراءات البناء

تم إنجاز مشروع "تصميم بيئة التعلم" بنجاح وتحولت كل غرف الصفوف وبعض الغرف التربوية التعليمية الإضافية والممرات إلى أماكن ممتعة للتعلم! نحن سعداء جداً من هذه النتيجة الرائعة ونقدم جزيل شكرنا إلى كل المساعدين .

قراءة لكتب الأطفال

ستواصل سلسلة القراءة مع كتاب كتب الأطفال في عام ٢٠١١ م. في يوم الأربعاء المصادف ٢٠١١/٢/١٦ م يقرأ رومان كروكه بعض الفصول من "السدف والسرطان البحر الصغير" (Die Muschel & der Strandfloh) و"العثة شارموتة" (Die Motte Charlotte). ننشر المواعيد التالية في صفحة الأهالي في الإنترنت. تعالوا جميعاً مع الأصدقاء والأقارب والجيران! ابتداءً من الساعة ٤ عصراً يمكن تناول المشروبات والجاتو في مقهى الأدب إلى جانب قاعة المدرسة الكبيرة. الدخول مجاناً، ونرحب بتبرعاتكم.

الدعوات بعدة لغات

الخبر الجديد: الآن توجد لدينا الدعوات إلى اجتماعات الأهالي بست لغات (انظر خلف الورقة أو في الإنترنت : www.nuertingen-grundschule.de/elterweb)

جمعية تأييد مدرسة نورتنغن ...

- ... بحاجة ماسة وملحة إلى الدعم ! تصوروا ، لو كنا مضطرين
 - لإغلاق كشك الطعام "فوتركيفر" ،
 - لإغلاق مكتبة المدرسة ،
 - لإغلاق صفحة المدرسة في الإنترنت ،
 - لإبعاد أجهزة CD وطابعات الكمبيوتر عن كل غرف الصفوف
 - لإنهاء سلسلة قراءة كتب الأطفال ،
 - للتنازل عن تقديم الجوائز إلى الأطفال في الحفلات المدرسية
- ولعدم دعم العديد من المشاريع الأخرى. هذه هي النتائج المؤلمة إذا كانت جمعية التأييد مجبرة على إيقاف عملها! من المؤكد أن التبرعات المالية مهمة جداً ، ولكننا أيضاً بحاجة إلى أشخاص يساعدوننا عملياً. نرحب بسرور بالمعاونين الجدد . تعالوا دون وجل . كما نرحب ترحاباً حاراً بالناس الذين ليسوا أعضاء الجمعية (بعد).
- (موعد اللقاء القادم : ٢٠١١/٢/٢١ م ، الساعة ٨ مساءً ، في كشك الطعام فوتركيفر).

حفلة فخمة لأولياء الأمور في ٢٦ شباط / فبراير في قاعة المدرسة

أعطينا لهذه الحفلة تسمية "كرة الشعوب" لأن أولياء الأمور الحاضرين ينتمون إلى جنسيات متعددة (وليست هناك علاقة بلعبة الكرة ذات نفس الاسم). ستم عروض على خشبة المسرح وبوقيه وطميلة وأشياء كثيرة أخرى.

موعد الاجتماع القادم للنياحة الشمولية لأولياء الأمور: ٢٤ آذار / مارس
نشير الآن إلى موعد الاجتماع القادم للنياحة الشمولية لأولياء الأمور الذي سينعقد في ٢٠١١/٣/٢٤ م من الساعة ٦ إلى ٨ مساءً.

الطعام في مطعم المدرسة

أبلغتنا إدارة البلدية المحلية بإلغاء العقود المنعقدة مع شركة لونا التي وفرت الطعام حتى الآن . سنرى إذا طرح توفير الطعام في مناقصة جديدة ، وسنحاول أن نطلب ضمان النوعية العالية للطعام. وسندعو جميع الأهالي إلى اختبار ذوق الطعام ونرجو أن المهتمين في الأمر يبلغون المربيات برغبتهم في هذه التجربة.

تم إعداد هذا المنشور لأهالي مدرسة نورتنغن تحت مسؤولية ب. بروجر ور. كرامر.

يمكنكم لإرسال ملاحظتكم ومقترحاتكم الخاصة بمنشور الأهالي القادم إلى redaktion@nuertingen-grundschule.de

كشك الطعام "فوتركيفر" : وجبات خفيفة من الخضروات والفواكه

بعد العطلة الشتوية سننظم أسبوع تجربي تعرض أثناءه الخضروات والفواكه في كشك الطعام "فوتركيفر" يليه في الأسبوع الثاني بعد العطلة أسبوع خاص بعرض المخبوزات من الدشيش (الخبز الخشن).

إنهاء الرعاية بإتمام الوظائف المدرسية "كيليبك"

لا توجد حالياً الرعاية بإتمام الوظائف المدرسية للأطفال الذين لا يزورون نادي العصر (هورت). ونبحث عن بدائل ملائمة.

طلب قبول مشروع في إطار البرنامج الاتحادي "تشجيع التسامح - تعزيز الكفاءة"

نتوقع بالتفاوض قبول مشروع تعددي . سنبلغكم عن التقدم لاحقاً. في حالة قبول المشروع سنحصل على دعم لتدبير مرافقة الأطفال إلى المدرسة لمدة ثلاثة أعوام.

ظهور القمل

يزهر القمل بين حين وآخر في المدرسة ودار التلاميذ. سنطلب منشوراً خاصاً بمشكلة القمل بعدة لغات ويتم توزيع هذه المنشور بين الصفوف المصابة من طرف المعلمات.

صندوق البريد "الأذن المفتوح"

صنعنا هذا الصندوق لجمع الملاحظات المادحة والمنتقدة والمقترحات وعلقنا هذه الصندوق إلى جانب مدخل المدرسة (على باب غرفة الأهالي في الجانب الأيمن من الباب الزدادي). يمكن للأهالي والزوار وضع رسائهم التي يطرحون فيها استفساراتهم ومدحهم ومقترحاتهم في هذا الصندوق الذي سيتم تفريره مرة واحدة في الأسبوع على الأقل.

غرفة جديدة للأهالي

يتم إعداد خطة لاستغلال غرفة الأهالي. يستطيع الأهالي تليغنا عن رغبتهم في استغلال هذه الغرفة للفعاليات المختلفة ، ويحفظ مفتاحها في سكرتارية المدرسة.

الكتب بعدة لغات في مكتبة المدرسة

هناك ٥٠ كتاباً للأطفال بعدة لغات (معظمها باللغة التركية والكردية والإنجليزية والإسبانية والعربية) بقيمة ٧٠٠ يورو تقريباً . يمكن استعارة هذه الكتب بعد العطلة الشتوية.

تقرأ الأمهات النماذجيات قصص للأطفال

إلى جانب ١٤ مؤيدات ومؤيدي القراءة تشارك ومنذ فترة قصيرة ٧ أمهات نماذجيات ("أمهات الحي") في قراءة كتب الأطفال لأطفال مدرستنا باللغة التركية. يسرنا كثيراً أن نرحب بهؤلاء الأمهات ترحاباً حاراً!

ترميم فناء نادي العصر (هورت)

سيبدأ الترميم في شهر أيار / مايو: سيكون فناء نادي العصر جميلاً! يمكنكم الاطلاع على المزيد من المعلومات في فقرة "دار التلاميذ" على صفحة الأهالي في الإنترنت.



Einladung zum Elternabend

Liebe Eltern der Klasse [] ,

am [] um [] Uhr
findet im Klassenzimmer ein Elternabend statt.

Themen werden sein:

Es wird jemand vom Gemeindedolmetschdienst anwesend sein und bei Bedarf eine türkische Übersetzung anbieten.

Herzliche Grüße von Euren ElternvertreterInnen,

✂-----

Bitte abtrennen, ausfüllen und Ihrem Sohn/ Ihrer Tochter wieder mitgeben.

Name: []

Elternabend am []

- Ich / Wir werde/n teilnehmen
 Ich / Wir bin/sind leider verhindert

[]
(Ort) (Datum) (Unterschrift/en Erziehungsberechtigten)



Veli Toplantısına Davet

[] sınıfının değerli velileri,

[] tarihinde, saat [] 'de/da
sınıfımızda Veli Toplantısı yapılacaktır.

Konular şunlardır:

Gemeindedolmetschdienst adlı tercümanlık kuruluşundan biri hazır olacak, gerektiğinde Türkçe çeviri yapılacaktır.

Veli Temsilcilerinizden sevgilerle

✂-----

Lütfen buradan kesin, doldurduktan sonra okula getirmesi için kızınıza / oğlunuza teslim edin.

Adı, soyadı: []

[] tarihindeki Veli Toplantısına

- Ben katılacağım / Biz katılacağız
 Ben gelemeyeceğim / Biz gelemeyeceğiz

[]
(Yer) (Tarih) (Velilerin imzası/imzaları)



دعوة لحضور اجتماع أولياء الأمور

أعزائونا أولياء أمور تلاميذ وتلميذات الصف رقم []

سينعقد في غرفة صف أطفالكم
اجتماع أولياء الأمور في تاريخ []
في الساعة [] مساءً.

سيتم تناول المواضيع التالية :

في حالة اللزوم سنضمن حضور مترجم أو مترجمة من المؤسسة البلدية للترجمة باللغة العربية.

مع أطيب التحيات من نواب أولياء الأمور ،

✂-----
الرجاء قص الورقة هنا وملؤها وتسليمها إلى المدرسة بواسطة ابنكم / ابنتكم.

الاسم الكامل []

اجتماع أولياء الأمور المنعقد في تاريخ []
سأحضر / سنحضر في هذا الاجتماع
نحن متأسفون بعدم إمكانية حضور هذا الاجتماع

المكان والتاريخ توقيع أولياء الأمور



Invitation à la réunion des parents d'élèves

Chers parents de la classe [] ,

le [] à [] heures
la réunion aura lieu dans la salle de classe

Les sujets seront:

Si nécessaire, nous pourrions inviter une personne capable de traduire pendant la réunion. Merci de contacter vos délégués de parents d'élèves.

Cordialement

Les délégués de parents d'élèves

✂-----

A découper et rendre par l'intermédiaire de votre enfant SVP

Nom: []

Réunion des parents d'élèves le []

- Je viens/nous venons
 Je ne viens/nous ne venons pas

[]
(Lieu) (Date) (Signature)



Invitación para la reunión de padres

Queridos padres de la clase [] ,

el día [] a las []
tendrá lugar la reunión de padres en la clase.

Los temas serán:

Si es necesario, habrá alguien de la asociación de intérpretes para traducir. Contacte con los representantes de los padres si necesita traducción.

Saludos de los representantes de los padres.

✂-----

Rellenar, cortar y dárselo a su hijo o hija.

Nombre: []

Reunión de padres el día []

- Puedo/podemos venir
 No puedo/no podemos venir

[]
(Lugar y fecha) (firma)



Invitation to the next parent-teacher conference

Dear parents of the class [] ,

on [] at [] takes place the next parent-teacher-conference in the classroom.

The topics will be:

If you wish the attendance of a translator during the conference it is possible to invite someone from the community interpreting. Please contact your parent representatives in this case.

Best wishes from your parents Representatives.

✂-----

Please detach, fill out and give again to your son / daughter.

Name: []

Parent-teacher-conference on []

- I / We will participate
 I / We am / are unable to attend

[]
(Place, date) (signature)